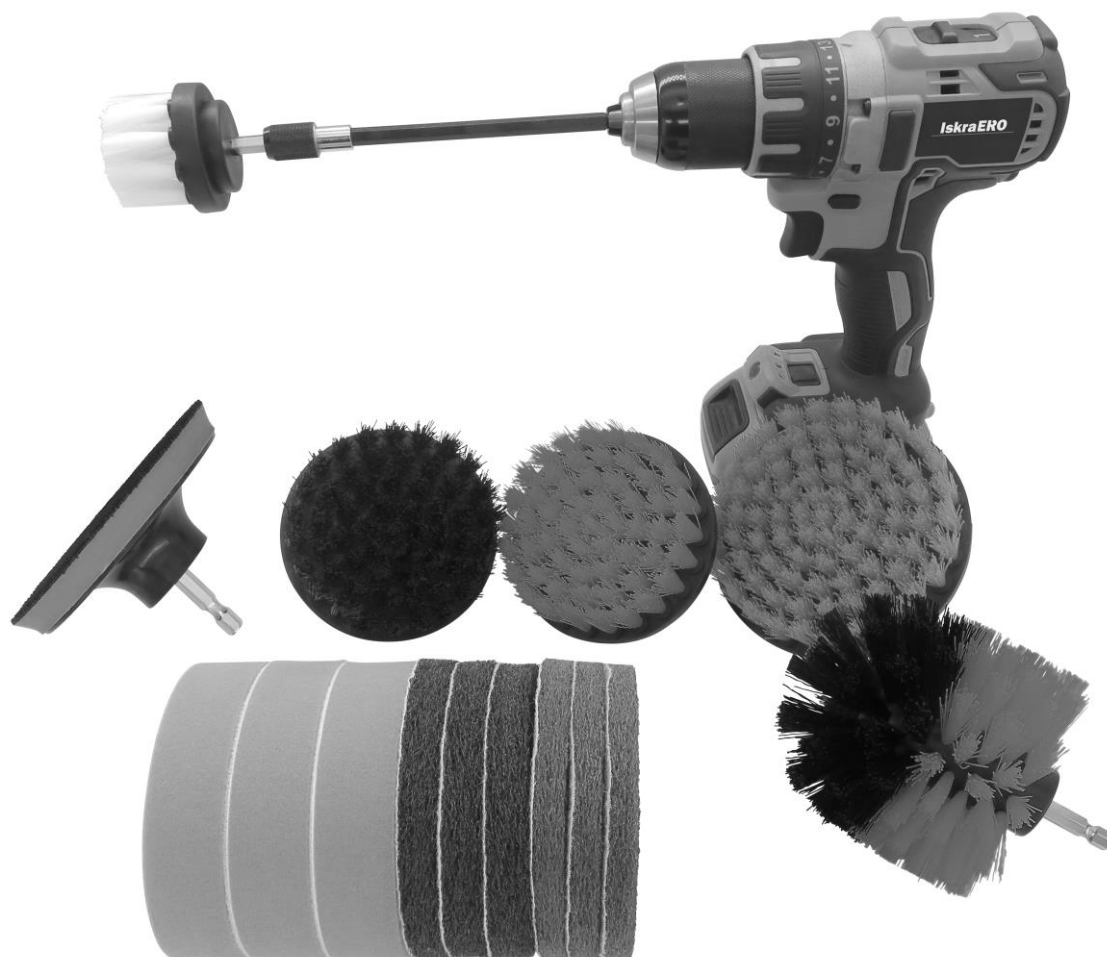
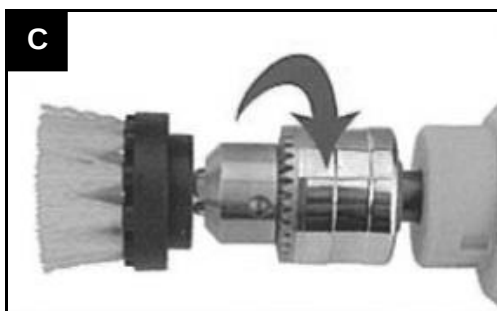
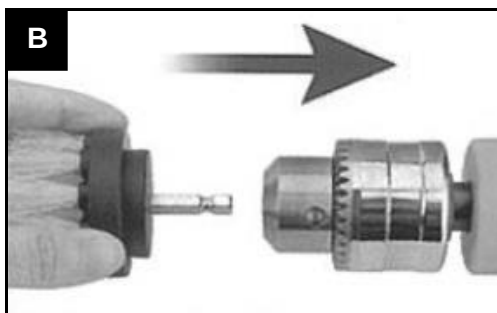
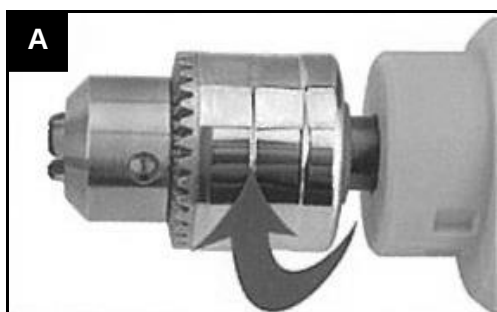
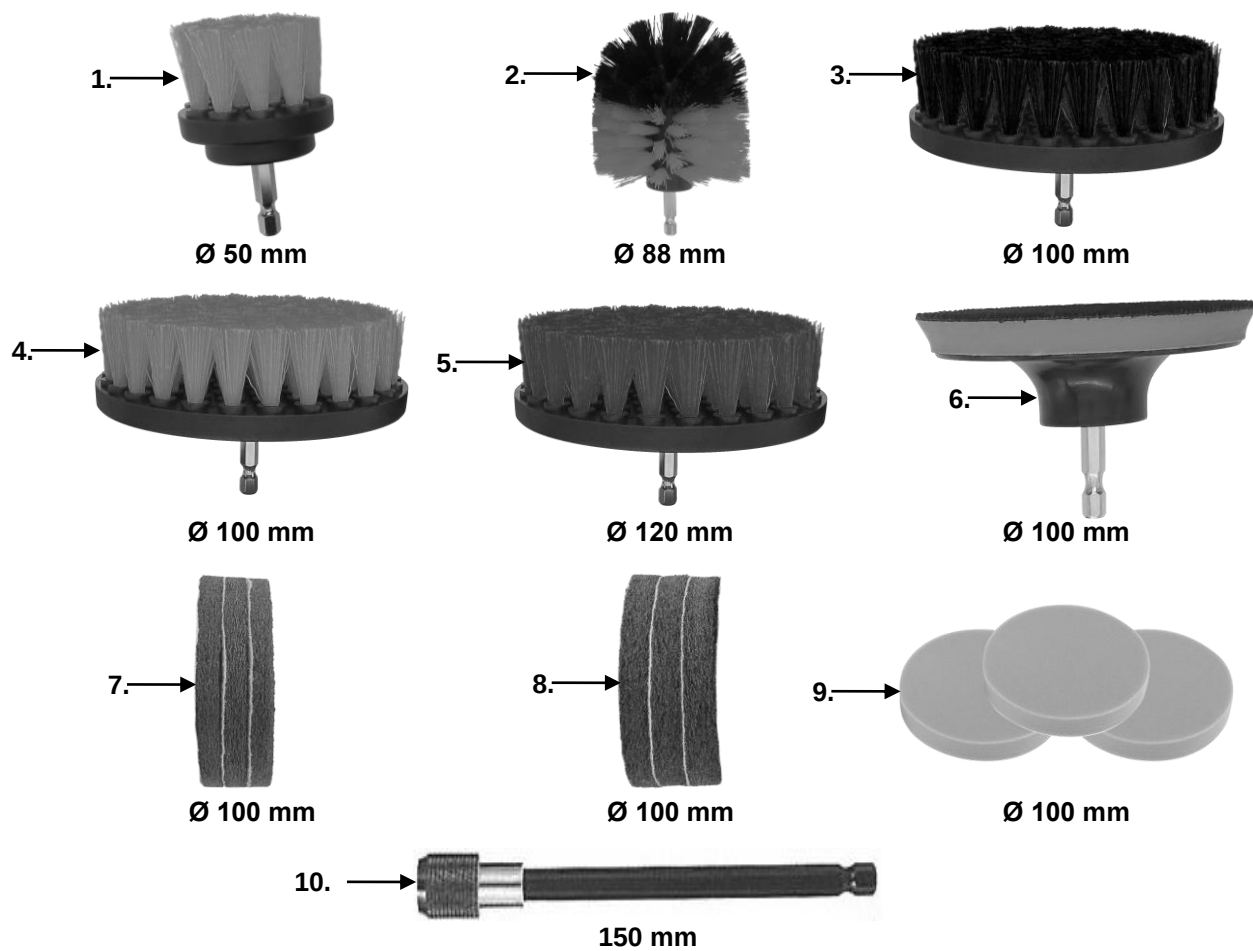
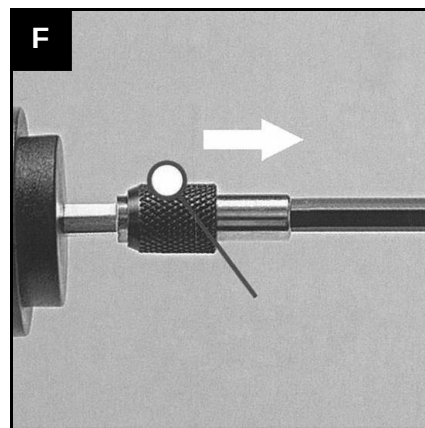
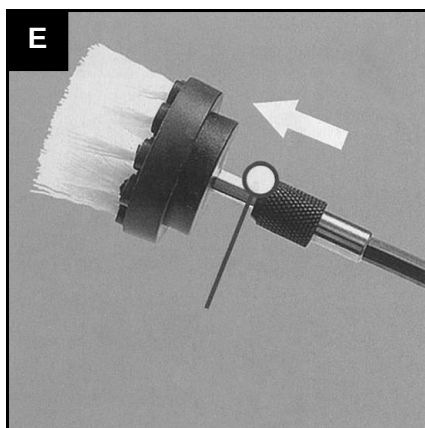


# IskraERO

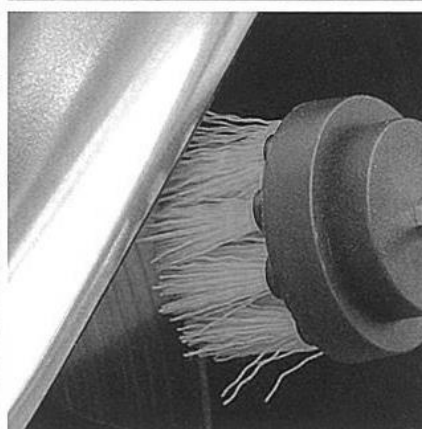
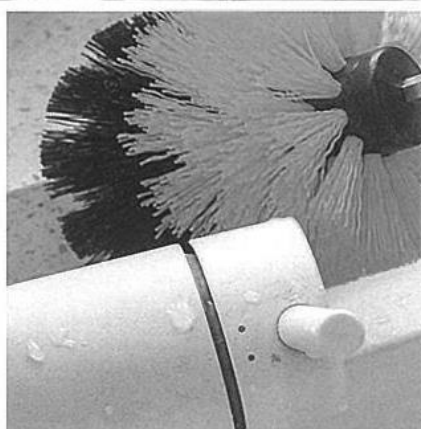
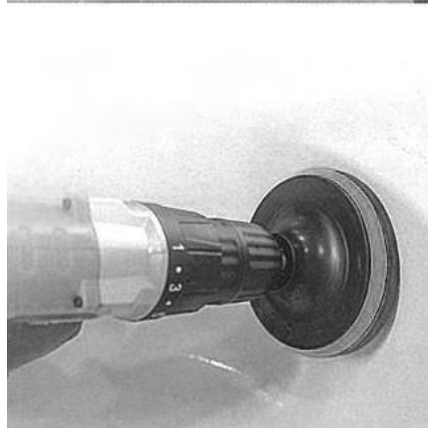


|         |                                                             |                                          |
|---------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| SI      | 16-delni čistilni set za vrtalnik                           | Navodila za uporabo                      |
| HR      | 16-dijelni set četki za bušilicu                            | Prevod originalnih uputa                 |
| BIH     | 16-dijelni set dodatka četke za bušilice                    | Prevod originalnih uputstva              |
| SRB/MNE | 16-delni set dodatka četke za bušilice                      | Prevod originalnih uputstava             |
| MK      | Комплет додатоци четки за дупчалка со 16 парчиња            | Превод на оригинални упатства            |
| KS      | Komplet pjesësh shtesë të brushave për shpuesë me 16-pjejsë | Përkthim i udhëzimeve origjinale         |
| HU      | 16 részes fúrókefe tartózákkészelt                          | Eredeti használati útmutató fordítása    |
| DE      | 16-teiliges Bohrbürstenaufsatz-Set                          | Übersetzung der originalanleitung        |
| CZ      | Sada, 16 ks kartáčů na vrtačku                              | Překlad originálního návodu              |
| SK      | 16x sada kefových nástavcov na vrtačku                      | Preklad pôvodného návodu                 |
| GB      | 16-piece drill brush attachments set                        | Translation of the original instructions |





**IskraERO**



## NAVODILA ZA UPORABO

Pred začetkom uporabe naprave skrbno in v celoti preberite navodila za uporabo. Po odprtju embalaže preverite vsebino seta in se prepričajte, da nastavki niso obrabljeni ali poškodovani.

## SET VKLJUČUJE:

- |                                              |                                                          |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 1. Bela mehka krtača: 50 mm (1×)             | 6. Nastavek z ježkom: Ø 100 mm (1×)                      |
| 2. Rumena srednje trda krtača: Ø 88 mm (1×)  | 7. Rdeče mehke čistilne blazinice: Ø 100 mm (3×)         |
| 3. Črna trda krtača: Ø 100 mm (1×)           | 8. Zelene srednje trde čistilne blazinice: Ø 100 mm (3×) |
| 4. Rumena srednje trda krtača: Ø 100 mm (1×) | 9. Spužva za poliranje: Ø 100 mm (3×)                    |
| 5. Rdeča toga krtača: Ø 120 mm (1×)          | 10. Podaljšek: 150 mm (1×)                               |

## MONTAŽA

1. Z eno roko trdno primite vpenjalno glavo.
2. Z drugo roko odvijte (s pomočjo ključa) vpenjalno glavo za toliko, da zev vpenjalne čeljusti ustreza premeru priključka čistilnega nastavka (**slika A**).
3. V vpenjalno glavo vstavite izbrani čistilni nastavek (**slika B**).
4. Trdno primite vpenjalno glavo ter jo (s pomočjo ključa) privijte nazaj (**slika C**).
5. Pričnite s čiščenjem (**slika D**).

## UPORABA PODALJŠKA

1. Namestite krtačo na podaljšek (**slika E**).
2. Povlecite vpenjalno glavo in odstranite krtačo (**slika F**).

## PREDLOGI UPORABE

|                                                  |                                                             |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Bela mehka krtača: Ø 50 mm                       | Čiščenje koles, preprog, oblazinjenja, stekla, usnja.       |
| Rumena srednje trda krtača: Ø 88 mm              | Čiščenje vogalov, kopalnic, koles.                          |
| Črna trda krtača: Ø 100 mm                       | Čiščenje žarov, barv, peči, zapečene hrane.                 |
| Rumena srednje trda krtača: Ø 100 mm             | Čiščenje tuš kabin, kadi, ploščic, porcelana.               |
| Rdeča toga krtača: Ø 120 mm                      | Čiščenje površin na prostem, opeke, garaž, žlebov.          |
| Nastavek z ježkom: Ø 100 mm                      | Pritrjevanje različnih gob za poliranje, čiščenje.          |
| Rdeče mehke čistilne blazinice: Ø 100 mm         | Čiščenje umivalnikov, ploščic, nerjavečega jekla, linoleja. |
| Zelene srednje trde čistilne blazinice: Ø 100 mm | Čiščenje posode za kuhanje, ponev, mil.                     |
| Spužva za poliranje: Ø 100 mm                    | Poliranje avtomobilov, miz, ogledal, usnja.                 |
| Podaljšek: 150 mm                                | Doseganje težje dostopnih območij.                          |

## TEHNIČNI PODATKI

|                                  |                  |
|----------------------------------|------------------|
| Premer                           | 50/88/100/120 mm |
| Premer šesterokotnega priključka | 6 mm             |
| Material                         | PP + najlon      |
| Teža                             | 0,82 kg          |

## UPUTE ZA UPORABU

Prije uporabe ovog uređaja važno je pročitati čitav priručnik s uputama. Nakon otvaranja paketa, provjerite sadržaj kompleta i pazite da nastavci nisu istrošeni ili oštećeni.

## SET UKLJUČUJE:

- |                                            |                                                      |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 1. Bijela mekana četka: 50 mm (1×)         | 6. Samoljepljivi disk za poliranje: Ø 100 mm (1×)    |
| 2. Žuta srednje tvrda četka: Ø 88 mm (1×)  | 7. Crveni mekani jastučići za ribanje: Ø 100 mm (3×) |
| 3. Crna tvrda četka: Ø 100 mm (1×)         | 8. Zeleni umjereni ulošci za ribanje: Ø 100 mm (3×)  |
| 4. Žuta srednje tvrda četka: Ø 100 mm (1×) | 9. Spužva za poliranje: Ø 100 mm (3×)                |
| 5. Crvena kruta četka: Ø 120 mm (1×)       | 10. Nastavak za prošireni doseg: 150 mm (1×)         |

## MONTAŽA

1. Uzmite stražnji dio stezne glave u jednu ruku.
2. Drugom rukom zakrenite prednji dio stezne glave do točke na kojoj otvor odgovara veličini konektora četke za čišćenje koju namjeravate koristiti (**slika A**).
3. Umetnite svoju četku za čišćenje u steznu glavu (**slika B**).
4. Čvrsto zadržite stražnji dio stezne glave i zakrenite da biste zategnuli čeljust stezne glave na konektoru četke za čišćenje. Doći će u željeni položaj i zaključati se (**slika C**).
5. Započnite s čišćenjem (**slika D**).

## KAKO KORISTITI NASTAVAK ZA PROŠIRENI DOSEG

1. Instalirajte četku na dodatak s produženim dometom (**slika E**).
2. Povucite steznu glavu i izvadite četku (**slika F**).

## PRIJEDLOZI ZA UPOTREBU

|                                              |                                                                |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Bijela mekana četka: Ø 50 mm                 | Čišćenje guma, tepiha, presvlaka, stakla, kože.                |
| Žuta srednje tvrda četka: Ø 88 mm            | Čišćenje uglova, kupaoonica, guma.                             |
| Crna tvrda četka: Ø 100 mm                   | Čišćenje roštilja, ostataka boje, peći, ostataka pečene hrane. |
| Žuta srednje tvrda četka: Ø 100 mm           | Čišćenje tuša, kade, pločica, porculana.                       |
| Crvena kruta četka: Ø 120 mm                 | Čišćenje na otvorenom, cigle, garaže, oluci.                   |
| Samoljepljivi disk za poliranje: Ø 100 mm    | Pričvršćivanje raznih spužvi i jastučića za poliranje.         |
| Crveni mekani jastučići za ribanje: Ø 100 mm | Čišćenje sudopera, pločice, nehrđajući čelik, linoleum.        |
| Zeleni umjereni ulošci za ribanje: Ø 100 mm  | Čišćenje posuđa, lonaca, ostataka sapuna.                      |
| Spužva za poliranje: Ø 100 mm                | Poliranje automobila, stolova, ogledala, kože.                 |
| Nastavak za prošireni doseg: 150 mm          | Koristite za dosezanje teško dostupnih mjesta.                 |

## TEHNIČKI PODACI

|                                  |                  |
|----------------------------------|------------------|
| Promjer                          | 50/88/100/120 mm |
| Šesterokutni adapter za bušilicu | 6 mm             |
| Materijal                        | PP + najlon      |
| Težina                           | 0,82 kg          |

# IskraERO

**BIH**

# IskraERO

## UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Prije upotrebe ovog uređaja važno je pročitati čitav priručnik s uputama. Nakon otvaranja paketa, provjerite sadržaj kompleta i osigurajte da dodaci nisu istrošeni ili oštećeni.

## SET UKLJUČUJE:

- |                                            |                                                      |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 1. Bijela mekana četka: 50 mm (1×)         | 6. Potporni disk za poliranje: Ø 100 mm (1×)         |
| 2. Žuta srednje tvrda četka: Ø 88 mm (1×)  | 7. Crveni mekani jastučići za ribanje: Ø 100 mm (3×) |
| 3. Crna tvrda četka: Ø 100 mm (1×)         | 8. Zeleni umjereni ulošci za ribanje: Ø 100 mm (3×)  |
| 4. Žuta srednje tvrda četka: Ø 100 mm (1×) | 9. Spužva za poliranje: Ø 100 mm (3×)                |
| 5. Crvena kruta četka: Ø 120 mm (1×)       | 10. Nastavak za prošireni doseg: 150 mm (1×)         |

## INSTALACIJA

1. Uzmite stražnji dio stezne glave u jednu ruku.
2. Drugom rukom zakrenite prednji dio stezne glave do točke u kojoj otvor odgovara veličini konektora od četke za čišćenje koju namjeravate koristiti (**slika A**).
3. Ubacite svoju četku za čišćenje u steznu glavu (**slika B**).
4. Držite čvrsto zadnji dio stezne glave i okrenite ga da biste stegnuli čeljusti stezne glave na konektoru četke za čišćenje. Doći će u željeni položaj i zaključati se (**slika C**).
5. Započnite s čišćenjem (**slika D**).

## KAKO KORISTITI NASTAVAK ZA PROŠIRENI DOSEG

1. Instalirajte četku na dodatak s produženim dometom (**slika E**).
2. Povucite steznu glavu i uklonite četku (**slika F**).

**PRIJEDLOZI ZA UPOTREBU**

|                                              |                                                                |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Bijela mekana četka: Ø 50 mm                 | Čišćenje guma, tepiha, presvlaka, stakla, kože.                |
| Žuta srednje tvrda četka: Ø 88 mm            | Čišćenje uglova, kupaonica, guma.                              |
| Crna tvrda četka: Ø 100 mm                   | Čišćenje roštilja, ostataka boje, peći, ostataka pečene hrane. |
| Žuta srednje tvrda četka: Ø 100 mm           | Čišćenje tuša, kade, pločica, porculana.                       |
| Crvena kruta četka: Ø 120 mm                 | Čišćenje na otvorenom, cigle, garaže, oluci.                   |
| Potporni disk za poliranje: Ø 100 mm         | Pričvršćivanje različitih spužvi i jastučića za poliranje.     |
| Crveni mekani jastučići za ribanje: Ø 100 mm | Čišćenje sudopera, pločice, nehrđajući čelik, linoleum.        |
| Zeleni umijereni ulošci za ribanje: Ø 100 mm | Čišćenje posuđa, šerpi, ostataka sapuna.                       |
| Spužva za poliranje: Ø 100 mm                | Poliranje automobila, stolova, ogledala, kože.                 |
| Nastavak za prošireni doseg: 150 mm          | Koristite za doseganje teško dostupnih mjesta.                 |

**TEHNIČKI PODACI**

|                                  |                  |
|----------------------------------|------------------|
| Promjer                          | 50/88/100/120 mm |
| Šesterokutni adapter za bušilicu | 6 mm             |
| Materijal                        | PP + najlon      |
| Težina                           | 0,82 kg          |

**IskraERO****SRB/MNE****IskraERO****UPUTSTVA ZA UPOTREBU**

Pre upotrebe ovog uređaja važno je pročitati celo uputstvo za upotrebu. Nakon otvaranja paketa, proverite sadržaj kompleta i uverite se da dodaci nisu istrošeni ili oštećeni.

**SET UKLJUČUJE:**

1. Bela mekana četka: 50 mm (1×)
2. Žuta srednje tvrda četka: Ø 88 mm (1×)
3. Crna tvrda četka: Ø 100 mm (1×)
4. Žuta srednje tvrda četka: Ø 100 mm (1×)
5. Crvena kruta četka: Ø 120 mm (1×)
6. Podložni umetak: Ø 100 mm (1×)
7. Crveni mekani jastučići za ribanje: Ø 100 mm (3×)
8. Zeleni umereni ulošci za ribanje: Ø 100 mm (3×)
9. Sunde za poliranje: Ø 100 mm (3×)
10. Dodatak za produženi dohvata: 150 mm (1×)

**INSTALACIJA**

1. Uzmite zadnji deo stezne glave u jednu ruku.
2. Drugom rukom rotirajte prednji deo stezne glave do tačke u kojoj otvor odgovara veličini konektora četke za čišćenje koju nameravate da koristite (**slika A**).
3. Ubacite četku za čišćenje u steznu glavu (**slika B**).
4. Držite čvrsto zadnji deo stezne glave i okrenite ga da biste zategnuli čeljusti stezne glave na konektoru četke za čišćenje. Doći će u željeni položaj i zaključati se (**slika C**).
5. Počnite sa čišćenjem (**slika D**).

**KAKO KORISTITI DODATAK ZA PRODUŽENI DOHVAT**

1. Instalirajte četku na dodatak s produženim dometom (**slika E**).
2. Povucite steznu glavu i uklonite četku (**slika F**).

**PRIJEDLOZI ZA UPOTREBU**

|                                              |                                                            |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Bela mekana četka: Ø 50 mm                   | Čišćenje guma, tepiha, presvlaka, stakla, kože.            |
| Žuta srednje tvrda četka: Ø 88 mm            | Čišćenje uglova, kupaonica, guma.                          |
| Crna tvrda četka: Ø 100 mm                   | Čišćenje roštilja, rastresite boje, peći, pečene hrane.    |
| Žuta srednje tvrda četka: Ø 100 mm           | Čišćenje tuša, kade, pločica, porcelana.                   |
| Crvena kruta četka: Ø 120 mm                 | Čišćenje na otvorenom, cigle, garaže, oluci.               |
| Podložni umetak: Ø 100 mm                    | Pričvršćivanje različitih spužvi i jastučića za poliranje. |
| Crveni mekani jastučići za ribanje: Ø 100 mm | Sudoperi za čišćenje, pločice, nehrđajući čelik, linoleum. |
| Zeleni umereni ulošci za ribanje: Ø 100 mm   | Čišćenje posuđa, šerpa, šljaka od sapuna.                  |
| Sunde za poliranje: Ø 100 mm                 | Poliranje automobila, stolova, ogledala, kože.             |
| Dodatak za produženi dohvata: 150 mm         | Koristite za doseganje teško dostupnih mesta.              |

**TEHNIČKI PODACI**

|                                  |                  |
|----------------------------------|------------------|
| Prečnik                          | 50/88/100/120 mm |
| Heksagonalni adapter za bušilicu | 6 mm             |
| Materijal                        | PP + najlon      |
| Težina                           | 0,82 kg          |

**УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА**

Пред да го користите овој апарат, важно е да го прочитате целиот прирачник со употреба. Откако ќе го отворите пакетот, проверете ја содржината на комплетот и проверете дали додатоците не се истрошени или оштетени.

**КОМПЛЕТОТ ВКЛУЧУВА:**

- |                                           |                                                      |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 1. Бела мека четка: 50 мм (1×)            | 6. Базична подлога (Velcro): Ø 100 мм (1×)           |
| 2. Жута средње тврда четка: Ø 88 мм (1×)  | 7. Црвени меки подлошки за чистење: Ø 100 мм (3×)    |
| 3. Црна тврда четка: Ø 100 мм (1×)        | 8. Зелени умерени подлошки за чистење: Ø 100 мм (3×) |
| 4. Жута средње тврда четка: Ø 100 мм (1×) | 9. Сунѓер за полирање: Ø 100 мм (3×)                 |
| 5. Црвена цврста четка: Ø 120 мм (1×)     | 10. Додаток за продолжен дофат: 150 мм (1×)          |

**ИНСТАЛАЦИЈА**

- Земете го задниот дел од главата за стегање во едната рака.
- Користете ја другата рака за да го ротирате предниот дел на главата за стегање до точка каде што отворот одговара на големината на приклучокот на четката за чистење која имате намера да ја користите **(слика А)**.
- Вметнете ја вашата четка за чистење во главата за стегање **(слика Б)**.
- Држете го цврсто задниот дел од главата за стегање и ротирајте за да ги затегнете вилиците на главата за стегање со приклучокот на четката за чистење. Ќе се намести во посакуваната положба и ќе се заклучи **(слика С)**.
- Започнете со чистење **(слика Д)**.

**КАКО ДО КОРИСТЕЕ НА ПРОИЗВОДОТ ДОДАТОК ЗА ПРОДОЛЖЕН ДОФАТ**

- Инсталирајте ја четката за продолжување **(Слика Е)**.
- Повлечете ја главата за стегање и извадете ја четката **(Слика F)**.

**ПРЕДЛОЗИ ЗА УПОТРЕБА**

|                                              |                                                           |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Бела мека четка: Ø 50 мм                     | Чистење гуми, теписи, тапацир, стакло, кожа.              |
| Жута средње тврда четка: Ø 88 мм             | Чистење агли, бањи, гуми.                                 |
| Црна тврда четка: Ø 100 мм                   | За чистење скари, поткрената боја, печки, запечена храна. |
| Жута средње тврда четка: Ø 100 мм            | Чистење тушеви, кади, плочки, порцелан.                   |
| Црвена цврста четка: Ø 120 мм                | Чистење надворешни површини, тули, гаражи, олуци.         |
| Базична подлога (Velcro): Ø 100 мм           | Прицврстување на разни сунѓери и подлошки за полирање.    |
| Црвени меки подлошки за чистење: Ø 100 мм    | Чистење мијалници, плочки, нерѓосувачки челик, линолеум.  |
| Зелени умерени подлошки за чистење: Ø 100 мм | Чистење садови за готвење, тави, остатоци од сапуница.    |
| Сунѓер за полирање: Ø 100 мм                 | Полирање автомобили, маси, огледала, кожа.                |
| Додаток за продолжен дофат: 150 мм           | Користете за достигнување на тешко достапни места.        |

**ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ**

|                                 |                  |
|---------------------------------|------------------|
| Дијаметар                       | 50/88/100/120 мм |
| Шестоаголен адаптер за дупчалка | 6 мм             |
| Материјал                       | ПП + најлон      |
| Тежина                          | 0,82 кг          |

**UDHËZUES PËR PËRDORIM**

Para se të përdorni këtë pajisje është e rëndësishme të lexoni plotësisht udhëzuesin për përdorim. Pas hapjes së paketimit, kontrolloni përmbajtjen e kompletit dhe sigurohuni që pjesët shtesë të mos jenë të përdorura ose të dëmtuara.

**KOMPLETI PËRFSHIN:**

1. Brusha e butë e bardhë: Ø 50 mm (1×)
2. Brusha e fortë e mesme e verdhë: Ø 88 mm (1×)
3. Brusha e zezë e fortë: Ø 100 mm (1×)
4. Brusha e fortë e mesme e verdhë: Ø 100 mm (1×)
5. Brusha e kuqe e ngurtë: Ø 120 mm (1×)
6. Disku lustrues: Ø 100 mm (1×)
7. Fasha pastruese të buta të kuqe: Ø 100 mm (3×)
8. Fasha të gjelbra të moderuara për fërkim: Ø 100 mm (3×)
9. Jastëk për lustrim: Ø 100 mm (3×)
10. Shtojcë për shtrirje më të largët: 150 mm (1×)

**INSTALIMI**

1. Merrni pjesën e pasme të mandrinës (kokë shtrënguese) në njërën dorë.
2. Përdorni dorën tjetër për të rrotulluar pjesën e përparme të mandrinës deri në një pikë ku hapja korrespondon me madhësinë e konektorit të brushës së pastrimit që keni ndërmend ta përdorni **(figura A)**.
3. Vendosni brushën e pastrimit në mandrinë **(figura B)**.
4. Mbajeni fort pjesën e prapme të mandrinës dhe rrotullojeni për të shtrënguar nofullat e mandrinës në konektorin e brushës së pastrimit. Do të futet në pozicionin e dëshiruar dhe do të kyçet vetë **(figura C)**.
5. Filloni me pastrimin **(figura D)**.

**SUGJERIME PËR PËRDORIM**

|                                                    |                                                                                     |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Brusha e butë e bardhë: Ø 50 mm                    | Pastrimi i gomave, qilimave, tapicerive, xhamit, lëkurës.                           |
| Brusha e fortë e mesme e verdhë: Ø 88 mm           | Pastrimi i qosheve, tualeteve, gomave.                                              |
| Brusha e zezë e fortë: Ø 100 mm                    | Pastrim i skarës, bojës së plasaritur, furrave, ushqimeve të ngjitur gjatë pjekjes. |
| Brusha e fortë e mesme e verdhë: Ø 100 mm          | Pastrim i dusheve, vaskave, pllakave, porcelanit.                                   |
| Brusha e kuqe e ngurtë: Ø 120 mm                   | Pastrim jashtë, tulla, garazhe, ulluqe.                                             |
| Disku lustrues: Ø 100 mm                           | Shtimi i sfungjerëve dhe jastëkëve të ndryshëm për lustrim.                         |
| Fasha pastruese të buta të kuqe: Ø 100 mm          | Pastrim i lavamanëve, pllakave, çelikut, linoleumit.                                |
| Fasha të gjelbra të moderuara për fërkim: Ø 100 mm | Pastrimi i enëve të gatimit, tiganëve, llumrave të sapunit.                         |
| Jastëk për lustrim: Ø 100 mm                       | Lustrim makinash, tavolinash, pasqyrash, lëkurë.                                    |
| Shtojcë për shtrirje më të largët: 150 mm          | Përdorni për arritjen e vendeve të vështira për t'u arritur.                        |

**TË DHËNA TEKNIKE**

|                                     |                  |
|-------------------------------------|------------------|
| Diametri                            | 50/88/100/120 mm |
| Përshtatës i shpueses gjashtëkëndor | 6 mm             |
| Materiali                           | PP + najloni     |
| Pesha                               | 0,82 kg          |

**IskraERO****HU****IskraERO****HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ**

A készülék használatba vétele előtt figyelmesen és egészében olvassa el a használati útmutatót. A csomagolás felbontása után ellenőrizze a készlet tartalmát, és győződjön meg arról, hogy a mellékletek nem kopottak vagy sérültek.

**A SZETT TARTALMAZZA:**

1. Fehér puha kefe: 50 mm (1×)
2. Sárga, közepesen kemény ecset: Ø 88 mm (1x)
3. Fekete kemény ecset: Ø 100 mm (1x)
4. Sárga, közepesen kemény ecset: Ø 100 mm (1x)
5. Piros merev ecset: Ø 120 mm (1×)
6. Rögzítés tépőzárral (Velcro): Ø 100 mm (1x)
7. Piros puha tisztító párnák: Ø 100 mm (3x)
8. Zöld, közepesen kemény tisztító párnák: Ø 100 mm (3x)
9. Polírozó szivacs: Ø 100 mm (3x)
10. Hosszabbító: 150 mm (1×)

**ÖSSZESZERELÉS**

1. Egyik kezével erősen fogja meg a rögzítőfejet.
2. Másik kezével forgassa el a szorítófej elejét addig a pontig, ahol a nyílás megegyezik a használni kívánt tisztítókefe foglalatának átmérőjével (A kép).
3. Helyezze be a kiválasztott tisztító tartozékot a rögzítőfejbe (B ábra).
4. Erősen fogja meg a rögzítőfejet, és forgassa el, hogy a rögzítőfej fogasai csatlakozzanak a tisztítókeféhez. A megfelelő helyzetben bezáródik (C kép).
5. Kezdje el a tisztítást (D ábra).

## BŐVÍTÉS HASZNÁLATA

1. Helyezze a kefét a hosszabbítóra (E ábra).
2. Húzza meg a rögzítőfejet és távolítsa el a kefét (F ábra).

## JAVASOLT HASZNÁLAT

|                                                 |                                                               |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Fehér puha ecset: Ø 50 mm                       | Kerek, szőnyegek, kárpit, üveg, bőr tisztítása.               |
| Sárga, közepesen kemény ecset: Ø 88 mm          | Sarkok, fürdőszobák, kerékpárok takarítása.                   |
| Fekete kemény ecset: Ø 100 mm                   | Rácsok, festékek, sütők, sült ételek tisztítása.              |
| Sárga, közepesen kemény ecset: Ø 100 mm         | Zuhanykabinok, kádak, csempe, porcelán tisztítása.            |
| Piros merev ecset: Ø 120 mm                     | Kültéri felületek, téglák, garázsok, ereszcsonnak tisztítása. |
| Rögzítés tépőzárral: Ø 100 mm                   | Különböző szivacsok rögzítése polírozáshoz, tisztításhoz.     |
| Piros puha tisztító párnák: Ø 100 mm            | Mosogatók, csempe, rozsdamentes acél, linóleum tisztítása.    |
| Zöld, közepesen kemény tisztítópárnák: Ø 100 mm | Edények, lábasok, szappanok tisztítása.                       |
| Polírozó szivacs: Ø 100 mm                      | Autók, asztalok, tükrök, bőr polírozása.                      |
| Hosszabbító: 150 mm                             | Nehezen elérhető területek elérése.                           |

## TECHNIKAI INFORMÁCIÓ

|                                     |                  |
|-------------------------------------|------------------|
| Átmérő                              | 50/88/100/120 mm |
| A hatszögletű furó adapter átmérője | 6 mm             |
| Anyag                               | PP + nylon       |
| Súly                                | 0,82 kg          |

**IskraERO**

**DE**

**IskraERO**

## BEDIENUNGSANLEITUNG

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig und vollständig durch. Überprüfen Sie nach dem Öffnen der Verpackung den Inhalt des Sets und stellen Sie sicher, dass die Aufsätze nicht abgenutzt oder beschädigt sind.

### Das Set beinhaltet:

1. Weiße weiche Bürste: Ø 50 mm (1×)
2. Gelbe mittelharte Bürste: Ø 88 mm (1)
3. Schwarze harter Bürste: Ø 100 mm (1)
4. Gelbe mittelharte Bürste: Ø 100 mm (1)
5. Roter steife Bürste: Ø 120 mm (1×)
6. Selbstklebende Polierscheibe: Ø 100 mm (1×)
7. Rote weiche Scheuerschwämme: Ø 100 mm (3×)
8. Grüne mittelharte Scheuerschwämme: Ø 100 mm (3×)
9. Polierschwamm: Ø 100 mm (3)
10. Verlängerung für größere Reichweite: 150 mm (1×)

## MONTAGE

1. Halten Sie das Spannfutter mit einer Hand fest.
2. Schrauben Sie mit der anderen Hand den Spannkopf (mit Hilfe eines Schraubenschlüssels) ab, sodass die Öffnung der Spannbacke dem Durchmesser des Anschlusses des Reinigungsaufsatzes entspricht (**Abbildung A**).
3. Setzen Sie den ausgewählten Reinigungsaufsatz in das Spannfutter ein (**Abbildung B**).
4. Fassen Sie den Spannkopf fest an und schrauben Sie ihn (mit Hilfe eines Schraubenschlüssels) wieder fest (**Abbildung C**).
5. Beginnen Sie mit der Reinigung (**Abbildung D**).

## VERWENDUNG EINER VERLÄNGERUNG

1. Setzen Sie die Bürste auf die Verlängerung (**Abbildung E**).
2. Ziehen Sie am Spannfutter und entfernen Sie die Bürste (**Abbildung F**).

**EMPFOHLENE VERWENDUNG**

|                                             |                                                                        |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Weißer weiche Bürste: Ø 50 mm               | Reinigung von Reifen, Teppichen, Polstern, Glas, Leder.                |
| Gelbe mittelharte Bürste: Ø 88 mm           | Reinigung von Ecken, Badezimmern, Rädern.                              |
| Schwarze Harterbürste: Ø 100 mm             | Reinigung von Grillrosten, loser Farbe, Öfen und angebackenen Speisen. |
| Gelbe mittelharte Bürste: Ø 100 mm          | Reinigung von Duschkabinen, Badewannen, Fliesen, Porzellan.            |
| Roter steife Bürste: Ø 120 mm               | Reinigung von Außenflächen, Ziegeln, Garagen, Dachrinnen.              |
| Selbstklebende Polierscheibe: Ø 100 mm      | Anbringen verschiedener Schwämme zum Polieren, Reinigen.               |
| Rote weiche Scheuerschwämme: Ø 100 mm       | Reinigung von Waschbecken, Fliesen, Edelstahl, Linoleum.               |
| Grüne mittelharte Scheuerschwämme: Ø 100 mm | Reinigung von Kochgeschirr, Pfannen, Seifenresten.                     |
| Polierschwamm: Ø 100 mm                     | Polieren von Autos, Tischen, Spiegeln, Leder.                          |
| Verlängerung: 150 mm                        | Erreichen schwer zugänglicher Bereiche.                                |

**TECHNISCHE DATEN**

|                                          |                  |
|------------------------------------------|------------------|
| Durchmesser                              | 50/88/100/120 mm |
| Durchmesser des Sechskantbohrer-Adapters | 6 mm             |
| Material                                 | PP + Nylon       |
| Gewicht                                  | 0,82 kg          |

**IskraERO****CZ****IskraERO****NÁVOD K POUŽITÍ**

Než začnete zařízení používat, pečlivě a úplně si přečtete návod k použití. Po otevření balení zkontrolujte obsah sady a ujistěte se, že nástavce nejsou opotřebované nebo poškozené.

**SADA OBSAHUJE:**

- |                                         |                                                         |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 1. Bílý měkký kartáč: 50 mm             | 6. Uchycení na suchý zip: Ø 100 mm (1×)                 |
| 2. Žlutý středně tvrdý kartáč: Ø 88 mm  | 7. Červené měkké čisticí polštářky: Ø 100 mm (3)        |
| 3. Černý tvrdý kartáč: Ø 100 mm         | 8. Zelené středně tvrdé čisticí polštářky: Ø 100 mm (3) |
| 4. Žlutý středně tvrdý kartáč: Ø 100 mm | 9. Leštící houba: Ø 100 mm (3×)                         |
| 5. Červený tuhý kartáč: Ø 120 mm        | 10. Prodloužení: 150 mm (1×)                            |

**MONTÁŽ**

1. Uchopte sklíčidlo pevně jednou rukou.
2. Druhou rukou odšroubujte upínací hlavu (pomocí klíče) tak, aby otvor upínací čelisti odpovídal průměru připojení čisticího nástavce (**obrázek A**).
3. Vložte vybraný čisticí nástavec do sklíčidla (**obrázek B**).
4. Pevně uchopte upínací hlavu a zašroubujte ji zpět (pomocí klíče) (**obrázek C**).
5. Začněte s čištěním (**obrázek D**).

**POUŽITÍ PRODLOUŽENÍ**

1. Umístěte kartáč na nástavec (**obrázek E**).
2. Vytáhněte sklíčidlo a vyjměte kartáč (**obrázek F**).

**DOPORUČENÉ POUŽITÍ**

|                                                  |                                                    |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Bílý měkký kartáč: Ø 50 mm                       | Čištění kol, koberců, čalounění, skla, kůže.       |
| Žlutý středně tvrdý kartáč: Ø 88 mm              | Úklid koutů, koupelen, kol.                        |
| Černý tvrdý kartáč: Ø 100 mm                     | Čištění grilů, barev, pecí, pečených jídel.        |
| Žlutý středně tvrdý kartáč: Ø 100 mm             | Čištění sprchových koutů, van, obkladů, porcelánu. |
| Červený tuhý kartáč: Ø 120 mm                    | Čištění venkovních ploch, cihel, garáží, okapů.    |
| Uchycení na suchý zip: Ø 100 mm                  | Přípevnění různých houbiček na leštění, čištění.   |
| Červené měkké čisticí polštářky: Ø 100 mm        | Čištění dřezů, obkladů, nerezů, linolea.           |
| Zelené středně tvrdé čisticí polštářky: Ø 100 mm | Čištění nádob, hrnců, pánví, zbytků mýdla.         |
| Leštící houba: Ø 100 mm                          | Leštění aut, stolů, zrcadel, kůže.                 |
| Prodloužení: 150 mm                              | Dosahování do těžko přístupných oblastí.           |

**TECHNICKÁ DATA**

|                                |                  |
|--------------------------------|------------------|
| Průměr                         | 50/88/100/120 mm |
| Průměr šestihranného konektoru | 6 mm             |
| Materiál                       | PP + nylon       |
| Hmotnost                       | 0,82 kg          |

**IskraERO****SK****IskraERO****NÁVOD NA POUŽITIE**

Skôr ako začnete zariadenie používať, starostlivo a úplne si prečítajte návod na použitie. Po otvorení balenia skontrolujte obsah sady a uistite sa, že nástavce nie sú opotrebované alebo poškodené.

**SADA OBSAHUJE:**

- |                                      |                                                          |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 1. Biela mäkká kefa: 50 mm           | 6. Uchytenie na suchý zips: Ø 100 mm (1×)                |
| 2. Žltá stredne tvrdá kefa: Ø 88 mm  | 7. Červené mäkké čistiace vankúšiky: Ø 100 mm (3)        |
| 3. Čierna tvrdá kefa: Ø 100 mm       | 8. Zelené stredne tvrdé čistiace vankúšiky: Ø 100 mm (3) |
| 4. Žltá stredne tvrdá kefa: Ø 100 mm | 9. Leštiaca špongia: Ø 100 mm (3×)                       |
| 5. Červená tuhá kefa: Ø 120 mm       | 10. Predĺženie: 150 mm (1×)                              |

**MONTÁŽ**

1. Uchopte skľučovadlo pevne jednou rukou.
2. Druhou rukou odskrutkujte upínaciu hlavu (pomocou kľúča) tak, aby otvor upínacej čeluste zodpovedal priemeru pripojenia čistiaceho nástavca (**obrázok A**).
3. Vložte vybraný čistiaci nadstavec do skľučovadla (**obrázok B**).
4. Pevne uchopte upínaciu hlavu a zaskrutkujte ju späť (pomocou kľúča) (**obrázok C**).
5. Začnite s čistením (**obrázok D**).

**POUŽITIE PREDĽŽENIA**

1. Umiestnite kefu na nadstavec (**obrázok E**).
2. Vytiahnite skľučovadlo a vyberte kefu (**obrázok F**).

**ODPORÚČANÉ POUŽITIE**

|                                                   |                                                         |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Biela mäkká kefa: Ø 50 mm                         | Čistenie kolies, kobercov, čalúnenia, skla, kože.       |
| Žltá stredne tvrdá kefa: Ø 88 mm                  | Upratovanie kútov, kúpeľní, bicyklov.                   |
| Čierna tvrdá kefa: Ø 100 mm                       | Čistenie grilov, farieb, rúr, pečených jedál.           |
| Žltá stredne tvrdá kefa: Ø 100 mm                 | Čistenie sprchovacích kútov, vaní, obkladov, porcelánu. |
| Červená tuhá kefa: Ø 120 mm                       | Čistenie vonkajších plôch, tehál, garáží, odkvapov.     |
| Uchytenie na suchý zips: Ø 100 mm                 | Pripevnenie rôznych hubiek na leštenie, čistenie.       |
| Červené mäkké čistiace vankúšiky: Ø 100 mm        | Čistenie drezov, obkladačiek, nerez, linolea.           |
| Zelené stredne tvrdé čistiace vankúšiky: Ø 100 mm | Čistenie nádoby, hrncov, panvíc, zvyškov mydla          |
| Leštiaca špongia: Ø 100 mm                        | Leštenie áut, stolov, zrkadiel, kože.                   |
| Predĺženie: 150 mm                                | Dosiahnutie ťažko dostupných oblastí.                   |

**TECHNICKÉ DATA**

|                                 |                  |
|---------------------------------|------------------|
| Priemer                         | 50/88/100/120 mm |
| Priemer šestihranného konektora | 6 mm             |
| Materiál                        | PP + nylon       |
| Hmotnosť                        | 0,82 kg          |

**IskraERO****GB****IskraERO****INSTRUCTION MANUAL**

Before using this appliance it is important to read whole instruction manual. After opening the package, check the contents of the set and make sure that the attachments are not worn or damaged.

**SET INCLUDES:**

- |                                             |                                                |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 1. White soft brush: Ø 50 mm (1×)           | 6. Backing pad: Ø 100 mm (1×)                  |
| 2. Yellow medium brush: Ø 88 mm (1×)        | 7. Red soft scouring pads: Ø 100 mm (3×)       |
| 3. Black hard drill brush: Ø 100 mm (1×)    | 8. Green moderate scouring pads: Ø 100 mm (3×) |
| 4. Yellow medium drill brush: Ø 100 mm (1×) | 9. Polishing pads: Ø 100 mm (3×)               |
| 5. Red stiff drill brush: Ø 120 mm (1×)     | 10. Extended reach attachment: 150 mm (1×)     |

## INSTALLATION

1. Take the back part of the chuck in one hand.
2. Use your other hand to rotate front part of the chuck to a point where the opening corresponds to the connector size of cleaning brush you intend to use (**figure A**).
3. Insert your cleaning brush into the chuck (**figure B**).
4. Hold firmly back part of the chuck and rotate to tighten the chuck jaws on the connector of cleaning brush. It will get into desired position and lock itself (**figure C**).
5. Start with cleaning (**figure D**).

## USE OF EXTENDED REACH ATTACHMENT

1. Install the brush (**figure E**).
2. Pull back the chuck and remove brush (**figure F**).

## SUGGESTIONS FOR USE

|                                        |                                                        |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| White soft brush: Ø 50 mm              | Cleaning tires, carpets, upholstery, glass, leather.   |
| Yellow medium brush: Ø 88 mm           | Cleaning corners, bathrooms, tires.                    |
| Black hard brush: Ø 100 mm             | Cleaning grills, loose paint, furnaces, baked-on food. |
| Yellow medium brush: Ø 100 mm          | Cleaning showers, bathtubs, tiles, porcelain.          |
| Red stiff brush: Ø 120 mm              | Cleaning outdoors, bricks, garages, gutters.           |
| Backing pad (Ø 100)                    | Attaching various sponges and pads for polishing.      |
| Red soft scouring pads: Ø 100 mm       | Cleaning sinks, tiles, stainless steel, linoleum.      |
| Green moderate scouring pads: Ø 100 mm | Cleaning cookware, pans, soap scum.                    |
| Polishing pad (Ø 100)                  | Polishing cars, tables, mirrors, leather.              |
| Extended reach attachment: 150 mm      | Use in reaching hard-to-reach places.                  |

## TECHNICAL DATA

|                         |                  |
|-------------------------|------------------|
| Diameter                | 50/88/100/120 mm |
| Hexagonal drill adapter | 6 mm             |
| Material                | PP + nylon       |
| Weight                  | 0,82 kg          |